



**INGREDIENTES ACTIVOS:**

Triclopir B.E.E, éster butoxietílico .....	7.72%
Sulfentrazona .....	0.66%
2,4-D, 2 etilexil ester .....	29.32%
Ácido dicamba .....	2.22%

**OTROS INGREDIENTES:** ..... 60.08%  
**TOTAL 100.00%**

**ESTE PRODUCTO CONTIENE:**

0.50 lb ácido 3,5, 6-tricloro-2-piridiniloxiacético por galón o 5.55%.  
 0.06 lb de N-[2,4-dicloro-5-[4-(difluorometil)-4,5-dihidro-3-metil-5-oxo-1H-1,2,4-triazol-1-yl] fenil] metanosulfonamida por galón o 0.66%.  
 Equivalente de 1.75 lb de ácido 2,4-dicloropenoxiacético por galón o 19.44%.  
 Equivalente a 0.20 lb de ácido 3,6-dicloro-o-anísico por galón o 2.22%.

Análisis específico de isómeros mediante métodos de la AOAC (Asociación de Químicos Analíticos Oficiales).

**MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS  
 PRECAUCION**

*Use este producto solamente de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR parte 170.*

*No se permite la venta, distribución o uso en los condados de Nassau o Suffolk del estado de Nueva York.*

**Agite bien antes de usar**



**LEA LA ETIQUETA COMPLETA PRIMERO.  
 RESPETE TODAS LAS MEDIDAS DE  
 PRECAUCION Y SIGA LAS INSTRUCCIONES  
 CUIDADOSAMENTE.**

**DECLARACIONES PRECAUTORIAS**

**Peligros para los humanos y animales domésticos**

**PRECAUCION:** Nocivo si se ingiere. El contacto cutáneo prolongado o frecuentemente repetido puede causar reacciones alérgicas en algunas personas.

**Equipo protector personal**

Algunos materiales que ofrecen resistencia química a este producto son laminado-barrera, caucho de nitrilo, caucho de neopreno y Viton. En caso de querer más opciones, siga las instrucciones para la categoría A en una tabla de selección de categorías de quimiorresistencia de la EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente).

Los mezcladores, cargadores, aplicadores y otras personas que manipulan el producto deben usar:

- camisa de mangas largas y pantalones largos,
- zapatos y calcetines, y
- guantes resistentes a los productos químicos (excepto para aplicadores que usan equipos con barra de pulverización terrestre) y
- delantal con quimiorresistencia para la mezcla o carga, la limpieza de derrames o equipos, o en otras circunstancias que lo expongan al concentrado.

Cuando los manipuladores de este producto utilizan sistemas cerrados o cabinas cerradas de conformidad con los requisitos estipulados en la Norma de Protección del Trabajador (WPS) relativos a los pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6)], es posible reducir o modificar los requisitos relativos al equipo protector personal del manipulador, según lo especificado en la WPS.

**Requisitos de seguridad para usuarios**

Siga las instrucciones del fabricante relativas a la limpieza y mantenimiento del equipo protector personal. En caso de no existir tales instrucciones para los componentes lavables, use detergente y agua caliente. Mantenga y lave el equipo protector personal separado de otra ropa para lavar.

**Recomendaciones de seguridad para el usuario**

- Los usuarios deben lavarse las manos completamente con jabón y agua después de manipular el producto y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o usar los servicios higiénicos.
- Los usuarios deben quitarse la ropa y los equipos de protección inmediatamente si el pesticida los traspasa. Después debe lavarse cuidadosamente y ponerse ropa limpia. Si el pesticida entra en contacto con la piel, lave la zona afectada de inmediato con agua y jabón.
- Los usuarios deben quitarse el equipo protector personal inmediatamente después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto como sea posible debe lavarse y ponerse ropa limpia.

**Primeros auxilios**

**En caso de ingestión:**

- Llame inmediatamente a un centro de consultas toxicológicas o un médico para solicitar consejos sobre el tratamiento.
- Si la persona puede tragar, debe beber lentamente un vaso de agua.
- No induzca el vómito salvo que un centro de consultas toxicológicas o un médico indique lo contrario.
- No dé nada a una persona que está inconsciente.

Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de consultas toxicológicas o médico o se dirige a un lugar de atención médica. También puede llamar al 1-877-800-5556 para información médica de emergencia.

**Peligros ambientales**

Este pesticida es tóxico para peces e invertebrados acuáticos. No aplique el producto directamente al agua, a zonas donde haya presencia de agua superficial, ni a las zonas intermareales por debajo de la marca de pleamar media. La deriva y el escurrimiento pueden ser peligrosos para organismos acuáticos residentes en aguas contiguas a las superficies tratadas. No contamine el agua al desechar el agua de lavado o enjuague del equipo.

Estos productos químicos (triclopir, 2,4-D y dicamba) tienen propiedades y características relacionadas con productos químicos detectados en aguas subterráneas. El uso de estos productos químicos en superficies con suelos permeables, en particular en donde la capa freática está a poca profundidad, puede contaminar las aguas subterráneas. La aplicación alrededor de una cisterna o pozo puede causar la contaminación de agua potable o subterránea.

**MODO DE EMPLEO**

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye infracción de la ley federal.

No aplique este producto de tal manera que vaya a quedar en contacto con los trabajadores u otras personas, sea directamente o por deriva. Solamente el personal con equipo protector puede estar en la zona durante la aplicación del producto. Para cualquier requisito específico de su estado o tribu, consulte con la agencia responsable de los reglamentos relativos a pesticidas.

**Requisitos para el uso agrícola**

Use este producto solamente de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR parte 170.

Esta norma contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros de plantas e invernaderos, y de los manipuladores de pesticidas agrícolas. Contiene los requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y ayuda de urgencia. Además, contiene las instrucciones específicas y las excepciones correspondientes a las declaraciones en esta etiqueta acerca del equipo protector personal e intervalo de entrada restringida. Los requisitos en esta caja aplican solamente a los usos de este producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador.

No entre, ni permita la entrada de trabajadores, a las zonas tratadas durante el intervalo de entrada restringida (REI por sus siglas en inglés) de 24 horas.

Se requiere equipo protector personal para la entrada prematura a las zonas tratadas según lo permitido por la Norma de Protección del Trabajador que comprende el contacto con cualquier cosa que haya sido tratada con el producto, tal como plantas, suelo o agua; se deberá usar:

- mono,
- guantes resistentes a los productos químicos de cualquier material a prueba de agua,
- calzado quimiorresistente y calcetines,
- anteojos protectores, y
- protector quimiorresistente para la cabeza si se espera que haya exposición desde la parte superior

**Requisitos para el uso no agrícola**

Los requisitos en esta caja se aplican a los usos de este producto que NO están dentro del ámbito de la Norma de Protección del Trabajador para los pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170). La Norma de Protección del Trabajador rige cuando este producto se usa para tratar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

**Declaración de reentrada:** No ingrese ni permita que personas (o animales) ingresen a la zona tratada hasta que el producto rociado se haya secado.

**1. Descripción del producto**

El TZone™ SE, diseñado para aplicaciones en césped, contiene cuatro ingredientes activos:

1. Triclopir provee control de malezas de amplio espectro para algunas de las malezas de hoja ancha difíciles, tales como wild violet (*Viola nephrophylla*), ground ivy (*Glechoma hederacea*), oxalis y wild blackberry (*Rubus*).
2. Sulfentrazona ocasiona la rápida desecación y amarillamiento del tejido de la planta en las malezas salidas y susceptibles. La sulfentrazona pertenece a la

familia de la arilo triazolinona e inhibe la protoporfirinogen oxidasa (Protox), una enzima esencial en la producción de la clorofila. Sin esta enzima clave, se produce una acumulación de compuestos tipo peróxido, causando así la ruptura de la membrana de las células de las malezas. La sulfentrazona proporciona control de malezas posemergente para las especies de malezas más comunes de los céspedes, tales como spurge (Euphorbia) y thistles (Cirsium arvense) y la supresión de yellow nutsedge (Cyperus esculentus).

3. 2,4-D es un herbicida tipo auxina, una clase de regulador del crecimiento de plantas. Se absorbe a través de las hojas y se traslada a las puntas de los brotes de la planta, haciendo que los tallos se enrulen o retuerzan, las hojas se curven y marchiten, y finalmente causa la muerte de la planta.
4. La dicamba se absorbe a través de las hojas y raíces y tiene modos de acción múltiples para las malezas de hoja ancha difíciles de eliminar.

La combinación de estos herbicidas provee un espectro bastante amplio de control para las malezas difíciles y susceptibles.

TZone SE controla las malezas afectando múltiples lugares dentro de las malezas de hoja ancha. Los síntomas de las malezas de hoja ancha susceptibles incluyen el enrulamiento o retorcimiento del tallo y el amarillamiento de la maleza.

#### TZone SE ofrece las siguientes ventajas:

- Excelente actividad posemergente con comportamiento comprobado para el control de algunas de las malezas de hoja ancha más difíciles en céspedes.
- Este producto exhibe rendimiento mejorado en clima frío.
- Las combinaciones de sulfentrazona proporcionan un control de malezas rápido y efectivo para especies de malezas comunes y problemáticas (de control difícil) en césped, incluso: dandelion (*Taraxacum officinale*), spurge (*Euphorbia*) y white clover (*Trifolium repens*).
- La velocidad de acción (relación de fitotoxicidad de la maleza [amarillamiento]) y los síntomas tempranos de la maleza son características de la sulfentrazona. A menudo, los síntomas de daños en la maleza pueden notarse a las pocas horas de la aplicación y la muerte de las malezas se produce entre 10 a 14 días.
- La combinación de estos 4 ingredientes activos proporciona un control de malezas rápido y efectivo para las especies de malezas comunes y problemáticas en césped, como las wild violets (*Viola nephrophylla*), la henbit (*Lamium amplexicaule*) y el clover (*Trifolium*).
- Las combinaciones de triclopir amplían el espectro de control para incluir muchas especies leñosas y difíciles de controlar.
- Este producto es resistente a la lluvia en tan sólo 3 horas.

## 2. Preparación del pulverizado y mezclas de tanque

TZone SE es una suspo-emulsión (SE) acuosa que puede diluirse con agua o fertilizante líquido para formar una solución estable. Las suspoemulsiones acuosas no son inflamables y ofrecen una buena capacidad para mezclarse con el agua.

#### Mezcla con agua:

Añada la mitad de la cantidad requerida de agua al tanque del pulverizador, después añada el TZone SE lentamente, agitándolo, y termine de llenar el tanque con agua. Mezcle completamente y continúe la agitación mientras pulveriza. Cuando este producto se deja estacionario durante períodos prolongados, vuelva a agitar para asegurar la uniformidad de la solución.

No use aditivos en el tanque que puedan alterar el pH de la solución de pulverización por debajo de pH 5 o por encima de pH 8. Regule la solución para alterar la gama de pH como sea adecuado.

#### Mezcla con fertilizantes líquidos:

Use fuentes adecuadas y dosis de fertilizante basadas en las recomendaciones de su proveedor de fertilizante o de un especialista del servicio de extensión agrícola estatal.

Verifique la compatibilidad física con una prueba en jarra: Haga siempre una prueba de compatibilidad en jarra antes de mezclar en gran escala. La prueba en jarra se puede efectuar mezclando todos los componentes en un recipiente pequeño en cantidades proporcionales. Si la mezcla se separa después de estar estacionaria y puede ser mezclada fácilmente sacudiéndola, entonces puede ser usada y aplicada con equipo rociador proporcionando agitación continua. Si se forman grandes escamas, sedimento, gel, u otra forma de precipitación, o si aparece una capa aceitosa o glóbulos de aceite, el herbicida y el fertilizante líquido no deben ser preparados como una mezcla de tanque.

Los fertilizantes líquidos son soluciones (verdaderos fluidos) o suspensiones. La compatibilidad física de este producto es adecuada con soluciones de nitrógeno líquido. La mezcla de este producto con suspensiones o soluciones de N-P-K puede no ser satisfactoria (puede ser marginal) si no se mezcla previamente este producto con agua. La premezcla de este producto con 2 partes de agua asegurará que los emulsificadores se activen, permitiendo que el herbicida quede en suspensión en el fertilizante.

#### Adyuvantes y aditivos de pulverización:

Los adyuvantes (como los agentes tensioactivos, dispersadores, dispersadores-adherentes, espesadores de pulverización, agentes espumantes, activadores, detergentes y agentes reductores de la deriva) combinados con este producto pueden dañar el tejido foliar del césped. Si cualquier mancha o efecto cosmético es desagradable o pudiera ser inaceptable, entonces no es recomendable combinar adyuvantes con TZone SE. No use mezclas de tanque de combinaciones de adyuvantes y aditivos para la solución, a menos que su experiencia le indique que esa mezcla de tanque no va a dañar el césped.

## 3. Equipo terrestre

**Distribución de la pulverización:** La precisión y uniformidad de la distribución del herbicida es de absoluta responsabilidad del aplicador. Se puede utilizar pulverizadores motorizados equipados con una barra portaboquillas o lanza/pistola pulverizadora para aplicaciones al voleo y tratamientos por zonas. Los pulverizadores de barra equipados con boquillas, puntas y tamices apropiados son adecuados para las aplicaciones al voleo. Para obtener una mejor distribución y cobertura del pulverizado, seleccione un volumen de pulverización y sistema de distribución que aseguren la cobertura exacta y uniforme.

Pulverice volúmenes de 10 a 220 galones/acre con presiones de pulverización ajustadas entre 20 a 40 psi. Use volúmenes de pulverización mayores para poblaciones densas de malezas (hasta 220 galones/acre o 5 galones cada 1000 pies<sup>2</sup>).

- La calibración y la aplicación adecuada son esenciales cuando se usa este producto.
- La aplicación excesiva o las dosis por encima de las especificadas en esta etiqueta pueden dañar el césped.
- Técnica manual: Se puede utilizar lanzas equipadas con puntas de boquilla tipo abanico plano con la técnica apropiada. Las boquillas tipo abanico plano no deben zigzaguearse ni en sentido longitudinal ni horizontal, ni moverse oscilando el brazo. En lugar de eso, se debe sostener la boquilla bien fija a la altura adecuada. El movimiento en sentido horizontal produce una cobertura irregular.

Los pulverizadores manuales, incluidos los modelos de mochila, a presión son adecuados para zonas de césped pequeñas.

Después de usar este producto, limpie el pulverizador con jabón o detergente y agua, o un limpiador de tanque de pulverización aprobado, y enjuague completamente antes de aplicar otros pesticidas.

## 4. Gestión de la deriva de la pulverización

Cuando este producto se usa en la "producción comercial de césped en tepes", las siguientes prácticas de manejo mejores para reducir la deriva de la pulverización son aplicables.

Una variedad de factores, incluso las condiciones climáticas (por ej., sentido y velocidad del viento, temperatura, humedad relativa) y el método de aplicación en el suelo, afectan la deriva del pesticida. La persona encargada de la aplicación deberá evaluar todos los factores y efectuar los ajustes que correspondan al aplicar este producto.

#### Tamaño de gotas

Cuando se aplica un producto que contiene 2,4-D como el único ingrediente activo, o cuando se aplica un producto que contiene 2,4-D mezclado con otros ingredientes activos que exigen el uso de una boquilla gruesa o más gruesa, aplique únicamente utilizando boquillas gruesas o más gruesas (según norma 572 de ASAE) o con un diámetro de volumen medio de 385 micrones o más para boquillas atomizadoras giratorias.

Cuando se aplica un producto que contiene 2,4-D mezclado con otros ingredientes activos que exigen el uso de una boquilla mediana o más fina, aplique únicamente utilizando boquillas medianas o más gruesas (según norma 572 de ASAE) o con un diámetro de volumen medio de 300 micrones o más para boquillas atomizadoras giratorias.

#### Velocidad del viento

No aplique el producto si la velocidad del viento es mayor que 15 millas/h. Aplique este producto únicamente si el sentido del viento favorece depositarlo en los puntos deseados y no hay zonas sensibles (incluso, pero sin limitarse a cuerpos de agua, hábitat conocido de especies que no se desea afectar, cultivos que no se desea afectar) a menos de 250 pies de distancia viento abajo. Si se aplica un rocío mediano, deje una franja sin pulverizar en el borde viento abajo del campo tratado.

#### Inversiones de temperatura

Si se aplica con vientos de menos de 3 millas/h, la persona encargada de la aplicación deberá determinar si: a) existen condiciones de inversión de temperatura, o b) existen condiciones atmosféricas estables a la altura de las boquillas o debajo de ésta. No aplique el producto en zonas de inversión de temperatura o condiciones atmosféricas estables.

#### Plantas susceptibles

No aplique bajo circunstancias en que se podría producir la deriva sobre alimentos, forrajes u otras plantaciones que podrían ser dañados, o bien podría ocurrir que los cultivos de los mismos fueran inadecuados para la venta, uso o consumo. Los cultivos susceptibles incluyen, pero no se limitan al algodón, kimbombó, uvas (en etapa de crecimiento), árboles frutales (follaje), soja (estado vegetativo), plantas ornamentales, girasol, tomates, frijoles y otros vegetales, o tabaco. Las cantidades pequeñas de deriva que podrían no ser visibles pueden lesionar plantas de hoja ancha susceptibles.

Los esterios 2,4-D pueden tornarse volátiles en condiciones de humedad baja y temperaturas elevadas. No lo aplique en condiciones de humedad baja y temperaturas elevadas.

#### Otros requisitos estatales y locales

La persona encargada de la aplicación deberá respetar todos los requisitos de deriva de pesticidas estatales y locales referentes a la aplicación de herbicidas 2,4-D. En los estados que tengan reglamentos más estrictos, es obligatorio respetarlos.

## Equipo

Todo el equipo para aplicaciones terrestres debe ser mantenido y calibrado adecuadamente usando portadoras o unidades sustitutas apropiadas. Requisitos adicionales para aplicación con barra pulverizadora terrestre: No lo aplique con una altura de boquillas superior a los 4 pies por encima del dosel vegetal.

## 5. Dónde usar el producto

Este producto provee control contra malezas de hoja ancha en los siguientes sitios:

- **Sitios de césped ornamental:**
  - **Los lugares residenciales y domésticos** se definen como césped establecido alrededor de zonas asociadas con la familia o vida de familia incluidos, pero sin estar limitados a: complejos de apartamentos, condominios e instalaciones de atención de pacientes de casas de ancianos, instituciones psiquiátricas, hospitales u hogares de convalecencia.
  - **Los lugares de césped ornamental** incluyen el césped establecido alrededor de residencias, parques, calles, establecimientos minoristas, cementerios, edificios industriales e institucionales, zonas de recreo, recintos de ferias, zonas adyacentes a campos de atletismo y zonas pavimentadas.
  - **Los lugares institucionales** se definen como zonas de césped alrededor de edificios o instalaciones que prestan servicio a organizaciones públicas o privadas incluidos, pero sin estar limitados a: hospitales, casas de ancianos, escuelas, museos, bibliotecas, instalaciones deportivas, campos de golf (calles y andenes arbustivos), y edificios de oficinas.
- **Los lugares no agrícolas** incluyen corrales, hileras de cercas o de vallados, servidumbres de paso viales (carreteras principales, interestatales, provinciales, privadas y sin pavimentar); arcones, bermas, terraplenes, separaciones, fajas centrales; terrenos municipales, estatales y federales; aeropuertos e instalaciones militares.
- **Lugares agrícolas:** Producción comercial de césped en tepes.

### Prohibiciones:

- No aplique a ninguna extensión de agua como lagos, riachuelos, ríos, lagunas, embalses o estuarios (bahías de agua salada), o terrenos húmedos (marjales, ciénegas, cuevas o pantanos). No aplique el producto a ninguna línea costera (terrenos no agrícolas adyacentes a la orilla de una extensión de agua) de lagos, riachuelos, ríos, lagunas, embalses o estuarios (radas de agua salada).
- No aplique a aguas de irrigación agrícola o sobre zanjas y canales de irrigación.
- No aplique a greens y tees establecidos en campos de golf.

### Prohibiciones:

- No aplique este producto a St. Augustinegrass (*Stenotaphrum secundatum*), creeping bentgrass (*Agrostis stolonifera*), carpetgrass (*Axonopus affinis*), dichondra (*Dichondra repens*), leguminosas y prados donde haya tréboles deseables presentes.
- No haga aplicaciones al voleo de este producto cuando las temperaturas sean superiores a 85 °F; se puede esperar algunos daños con los tratamientos por zonas cuando la temperatura ambiente sobrepasa los 85 °F.
- Para aplicaciones terrestres solamente; no se permiten aplicaciones aéreas.
- Quimigación: No aplique este producto a través de ningún tipo de irrigación.
- No coseche césped en tepes antes de los 3 meses a partir de la última aplicación.
- No permita que el ganado se apaciente en ninguna zona tratada con este producto.
- No aplique este producto al suelo desnudo ni en superficies pavimentadas.

### Restricciones estatales:

**Arizona:** El estado de Arizona no ha aprobado este producto para utilizarlo en granjas productoras de césped en tepes.

**Nueva York:** Se permite únicamente una aplicación por año de este producto. No está permitido vender, distribuir o usar este producto en los condados de Nassau o Suffolk.

**California:** Efectúe las aplicaciones al voleo únicamente entre el 1 de marzo y el 1 de septiembre. Si aparecen malezas problemáticas durante otras épocas del año, puede hacerse una aplicación por zonas. Si bien el riego es necesario e importante para el crecimiento de las plantas, aplique el agua de riego eficientemente de manera que no se aplique más del 125 % del requisito de riego neto en cada evento de riego. Aplique riegos eficientes durante los seis meses siguientes a la aplicación de productos que contengan sulfentrazona. No aplique este producto al suelo desnudo.

La utilización de este producto en algunas regiones de California, Oregon y Washington está sujeta a la medida cautelar de enero 22 de 2004 dictada en el caso *Washington Toxics Coalition et al contra EPA C01-0123C (WD WA)*. Para mayor información, consulte el sitio web de la EPA en <http://www.epa.gov/espp/litstatus/wtc/index.htm>

## 6. Cuánto producto usar

### Dosis y volúmenes de pulverización:

Generalmente, las dosis más bajas de aplicación dentro del intervalo especificado proporcionarán un control satisfactorio de las especies de malezas sensibles. Se requerirán dosis más altas de aplicación dentro del intervalo especificado para las infestaciones densas de malezas perennes, para condiciones ambientales extremas o adversas, o para las malezas endurecidas o más maduras.

Tabla 1. Dosis para prados ornamentales, granjas productoras de tepes y tierras no agrícolas.		
Especie	Dosis	Volumen de pulverización
<b>Césped de clima frío</b>		
Kentucky bluegrass ( <i>Poa pratensis</i> ), annual bluegrass ( <i>Poa annua</i> ), annual ryegrass ( <i>Lolium multiflorum</i> Lam.), perennial ryegrass ( <i>Lolium perenne</i> L.), tall fescue ( <i>Festuca arundinacea</i> ), red o fine leaf fescues ( <i>Festuca rubra</i> L.)	3.25 a 4 pt/acre  (1.2 a 1.5 oz fl/1,000 pies <sup>2</sup> )	10 a 220 gal/acre  (0.25 a 5.0 galones/1,000 pies <sup>2</sup> )
<b>Césped de clima cálido (césped latente)</b>		
Bermudagrass ( <i>Cynodon dactylon</i> ) híbrido, bermudagrass ( <i>Cynodon dactylon</i> ) común, zoysiagrass ( <i>Zoysia</i> spp) y bahiagrass ( <i>Paspalum notatum</i> )	2 a 2.25 pt/acre  (0.75 a 0.83 oz fl/1000 pies <sup>2</sup> )	10 a 220 gal/acre  (0.25 a 5.0 galones/1,000 pies <sup>2</sup> )
<p><b>Césped latente:</b> Este producto se puede aplicar a bermudagrass (<i>Cynodon dactylon</i>) completamente latente, zoysiagrass (<i>Zoysia</i> spp) completamente latente y bahiagrass (<i>Paspalum notatum</i>) completamente latente.</p> <p><b>Nota:</b> No aplique el producto a los céspedes de clima cálido indicados arriba, a menos que se puedan tolerar daños al césped. Es imposible probar todas las condiciones ambientales para los céspedes de clima cálido arriba indicados. Sugerimos que se pruebe este producto en una área pequeña y ésta se observe durante 30 días para determinar la aceptabilidad de la decoloración del césped.</p> <p>No aplique este producto en césped de clima cálido durante el verdeo de primavera o en otoño, entre el período de crecimiento activo y el estado latente.</p> <p>TZone SE debe aplicarse solamente a las especies de césped ornamental incluidas en la Tabla 1, a menos que el uso de prueba indique que las especies de césped no incluidas son tolerantes a TZone SE.</p>		

### Tolerancia del césped:

- La tolerancia del césped a este producto puede variar, y es posible que ocurra un amarillamiento temporal del césped en los céspedes de clima cálido descritos (vea la Tabla 1).
- Las especies de césped tolerantes listadas en esta etiqueta pueden exhibir una lesión temporal del césped. La mejor tolerancia se produce en condiciones óptimas para el césped. Las condiciones ambientales adversas pueden reducir la selectividad en el césped. Pueden producirse daños en condiciones marginales (por ej., temperaturas bajas y estrés por sequía) o en condiciones extremas (por ej., temperaturas altas y humedad alta). Para evitar lesiones por el césped, use solo césped que esté razonablemente libre de estrés de enfermedades, insectos, exceso de calor o frío, sequía o exceso de lluvia/irrigación, áreas sombreadas, pH de suelo bajo, nemátodos, corte incorrecto del césped o aplicación incorrecta del fertilizante y pesticidas. Bajo cualquiera de estas condiciones de estrés, dentro de los límites consistentes con las leyes vigentes, todo daño causado al césped debido al uso de este producto está fuera del control de PBI/Gordon Corporation y todos los riesgos son asumidos por el comprador y/o el usuario.
- Ciertos aditivos en el tanque del pulverizador (por ejemplo, adyuvantes, agentes humectantes y agentes tensioactivos), fertilizantes líquidos y mezclas de tanque que contienen otros concentrados emulsificables pueden reducir la selectividad en el césped. Use adyuvantes y aditivos de pulverización o combinaciones de mezclas de tanque sólo cuando su experiencia le indique que esa mezcla de tanque no va a dañar el césped.

### Limitaciones de tratamientos al voleo a prados ornamentales, granjas productoras de tepes y tierras no agrícolas:

La dosis máxima de aplicación es de 4.0 pt de producto por acre por aplicación (0.88 lb de 2,4-D equivalente ácido, 0.25 lb de triclopir equivalente ácido, y 0.10 lb de dicamba equivalente ácido por acre por aplicación). El número máximo de aplicaciones al voleo es 2 por año. El intervalo mínimo entre aplicaciones es de 21 días para granjas productoras de tepes y 30 días para tierras no agrícolas. La dosis máxima de aplicación es de 8.0 pt de producto por acre (1.75 lb de 2,4-D equivalente ácido, 0.50 lb de triclopir equivalente ácido, y 0.20 lb de dicamba equivalente ácido por acre).

### Tratamiento por zona con pulverizadores manuales (incluidos los de mochila y tipo bomba):

- Aplique el producto cuandoquiera que las malezas de hoja ancha salidas estén creciendo activamente.
- La calibración y la aplicación adecuada son esenciales cuando se usa este producto.
- Las aplicaciones uniformes son esenciales cuando se usa este producto. La aplicación excesiva o las dosis por encima de las especificadas en esta etiqueta, incluyendo las aplicaciones traslapadas de este producto, pueden dañar el césped.
- Técnicas manuales: Se puede utilizar lanzas equipadas con puntas de boquilla tipo abanico plano con la técnica apropiada. Las boquillas tipo abanico plano no deben zigzaguearse ni en sentido longitudinal ni horizontal, ni moverse oscilando el brazo. En lugar de eso, se debe sostener la boquilla bien fija a la altura adecuada. El movimiento en sentido horizontal produce una cobertura irregular.
- Las aplicaciones de seguimiento, como tratamientos por zonas en un intervalo de 30 días, son recomendadas para las malezas ya desarrolladas, infestaciones densas y condiciones ambientales adversas.
- **Para césped de clima frío listado en la Tabla 1:** Mezcle 1.2 a 1.5 oz fl de este producto con un (1.0) galón de agua para tratamiento de aproximadamente 1,000 pies<sup>2</sup> de césped. Aplique el producto en cualquier momento que las malezas de hoja ancha emergidas sean susceptibles.



• Para césped de clima cálido (césped latente) listado en la Tabla 1: Mezcle 0.75 a 0.83 oz fl de este producto con un (1.0) galón de agua para tratamiento de aproximadamente 1000 pies<sup>2</sup> de césped. Aplique el producto en cualquier momento que las malezas de hoja ancha emergidas sean susceptibles.

## 7. Programas de aplicación

Para mejores resultados, aplique este producto a las malezas de hoja ancha pequeñas y en crecimiento activo. Los tratamientos de primavera y otoño bajo condiciones adecuadas de humedad del suelo se prefieren a los de verano. Generalmente, las aplicaciones al voleo de verano sobre las malezas más viejas y estresadas por la sequía son menos eficaces. Las aplicaciones en otoño proporcionan control mejorado para las malezas anuales y perennes de invierno salidas, como la henbit (Lamium amplexicaule), chickweed (Stellaria media), clover (Trifolium) y ground ivy (Glechoma hederacea).

### Para los lugares residenciales/domésticos, de pastos ornamentales, institucionales y agrícolas descritos:

No aplique más de 2 tratamientos al voleo de este producto por lugar por año. Se sugiere una segunda aplicación al voleo o de seguimiento como tratamiento por zona para las malezas ya desarrolladas, infestaciones densas y condiciones ambientales adversas.

Los tratamientos por zonas durante el verano pueden ser adecuados para las infestaciones ralas, o como un tratamiento de seguimiento o cada vez que las malezas de hoja ancha estén creciendo activamente.

### Para las tierras no agrícolas listadas:

Utilice solamente dos tratamientos al voleo en malezas anuales o perennes. Deje pasar 30 días entre cada tratamiento.

Las condiciones ambientales extremas, por ejemplo, temperatura y humedad, las condiciones del suelo y las prácticas de cultivo pueden afectar la actividad de este producto. Bajo condiciones húmedas calurosas, los síntomas del herbicida pueden acelerarse. Bajo condiciones muy secas, la expresión de los síntomas del herbicida se retarda, y las malezas fortalecidas por la sequedad son menos susceptibles a este producto.

### Para las zonas recién sembradas:

Demore la aplicación de este producto a las plántulas de césped hasta después del segundo o tercer corte.

### Para las zonas a las que recién se les han colocado tepes, esquejes o tapones de hierbas para césped:

La aplicación de este producto debe aplazarse por 3 a 4 semanas después de la colocación de los tepes, esquejes o tapones.

### Intervalo de resiembra:

Las zonas tratadas pueden volver a sembrarse 3 semanas después de la aplicación.

### Riego:

- No aplique este producto a través de ningún tipo de sistema de irrigación.
- Resistente a la lluvia en tan sólo 3 horas No aplique este producto inmediatamente antes del riego o de que llueva.
- Si existen condiciones muy secas, se recomienda el riego programado 24 horas antes y 24 horas después de la aplicación.

### Corte:

No corte el césped 2 días antes y hasta 2 días después de la aplicación de este producto.

## 8. Malezas de hoja ancha controladas

TZone SE controlará o suprimirá las malezas de hoja ancha siguientes. Aplique el producto en cualquier momento que las malezas de hoja ancha emergidas sean susceptibles.

Malezas de hoja ancha		
Aster, white heath (Aster pilosus) y white prairie (Aster falcatus)	Curly dock (Rumex crispus)	Ground ivy (Glechoma hederacea)
Bedstraw (Galium molugo)	Dandelion (Taraxacum officinale)	Groundsel (Senecio vulgaris)
Beggarweed, creeping (Desmonium incamun DC)	Dayflower (Commelina communis)	Hawkweed (Hieracium pratense)
Bindweed (Convolvulus arvensis)	Deadnettle (Laminum amplexicaule)	Healall (Prunella vulgaris)
Black medic (Medicago lupulina)	Dock (Urtica dioica)	Henbit (Lamium amplexicaule)
Broadleaf plantain (Plantago major)	Dogfennel (Eupatorium capillifolium)	Innocence (Blue-eyed Mary) (Collinsia)
Buckhorn plantain (Plantago lanceolata)	English Daisy (Bellis perennis)	Knotweed (Polygonum arenastrum)
Bull thistle (Cirsium vulgare)	False dandelion (Agoseris glauca) (*spotted catsear y common catsear)	Lambsquarters
Burdock, common (Arctium minus)	Field bindweed (*morningglory y creeping jenny)	Lawn burweed (Soliva pterosperma)
Buttercup, creeping (Ranunculus repens)	Field oxeye-daisy (*creeping oxeye) (Chrysanthemum leucanthemum)	Lespedeza (Kummerowia striata)
Carpetweed (Mollugo verticillata)	Filaree, whitestem (Erodium moschatum) y redstem (Erodium cicutarium)	Lespedeza sericea (Lespedeza cuneata)
Catnip (Nepeta cataria)	Florida betony (Stachys floridana)	Mallow, common (Mauve sylvestre)
Chickweed (Stellaria media)	Florida pusley (Richardia scabia)	Matchweed (Lippia nodiflora)
Chicory (Chichorium intybus)		Mouseear chickweed (Cerastium fontanum spp. Vulgare)
Cinquefoil (Potentilla recta)		
Clover (Trifolium)		
Cudweed (Gnaphalium)		(cont. en la columna siguiente)

Malezas de hoja ancha (cont.)		
Mustard (Arabidopsis Thaliana)	Poison ivy (Toxicodendron radicans)	Virginia buttonweed (Diodia virginiana)
Nettle (Genus urtica)	Poison oak (Rhus diversiloba)	White clover (*Dutch clover, honeysuckle clover, white trefoil y purplewort) (Trifolium repens)
Nutsedge** (yellow) (Cyperus esculentus)	Prickly lettuce (Lactuca scariola) (*compass plant)	Wild carrot (Daucus carota)
Old world diamond flower (Hedyotis corymbosa)	Puncturevine (Tribulus terrestris)	Wild garlic (Allium ursinum)
Oxalis (*yellow woodsorrel y creeping woodsorrel) (Oxalis florida y Oxalis corniculata)	Purple cudweed (Gnaphalium purpureum)	Wild geranium (Geranium maculatum)
Parsley-piert	Purslane (Portulaca oleracea L.)	Wild lettuce (Lactuca virosa)
Pennsylvania smartweed (Polygonum pennsylvanicum)	Ragweed (Ambrosia artemisiifolia)	Wild mustard (Brassica kaber)
Pepperweed (Lipidium latifolium)	Red sorrel (*sheep sorrel) (Rumex acetosella)	Wild onion (Allium validum)
Pigweed (Amaranthus retroflexus)	Shepherd's purse (Capsella bursa-pastoris)	Wild strawberry (Fragaria spp.)
Pineappleweed (Matricaria matricarioides)	Speedwell (Veronica [Veronica longifolia])	Wild violet*** (Viola nephrophylla)
Plantain (Plantago)	Spurge (Euphorbia)	Yarrow (Achillea millefolium)
	Thistle (Cirsium arvense)	Yellow rocket (Barbarea vulgaris)

\* Sinónimos  
 \*\* Supresión únicamente cuando la nutsedge (Cyperus esculentus) es joven y está creciendo activamente.  
 \*\*\* Para mejores resultados, aplique el producto en la primavera cuando las wild violets (Viola nephrophylla) están floreciendo, o haga una aplicación a fines del otoño seguida de otra en la primavera.

## ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION

No contamine el agua, los alimentos o los piensos al almacenar y eliminar el producto.

**ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:** Guarde el producto en su envase original en un lugar de almacenamiento cerrado con llave, inaccesible a los niños o mascotas. Evite la congelación.

**ELIMINACION DE LOS PESTICIDAS:** Los residuos derivados del uso de pesticidas son gravemente peligrosos. La eliminación inadecuada del pesticida sobrante, la mezcla de pulverización o el agua proveniente del enjuague del equipo, constituye infracción de la ley federal. En el caso de que estos residuos no puedan eliminarse de acuerdo a las instrucciones en la etiqueta, comuníquese con la agencia de control ambiental o de pesticidas de su estado o con un representante de tratamiento de residuos peligrosos en la oficina regional de la EPA, para asesoramiento.

### Para envases de plástico desechables con capacidad de 5 gal o menos:

**MANIPULACION DEL ENVASE:** Envase desechable. No vuelva a usar o llenar este envase. Enjuague el envase tres veces o a presión (o el equivalente) a la brevedad después de vaciarlo. Luego ofrézcalo para reciclaje o reacondicionamiento, o perfórelo y elimine en un vertedero sanitario, o por incineración, o si fuese permitido por las autoridades estatales o locales, quémelo. En caso de quemarlo, aléjese del humo.

Enjuáguelo tres veces como sigue: Vacíe los restos del contenido en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla y vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Llène 1/4 del envase con agua y vuelva a taponarlo. Agite durante 10 segundos. Vierta el líquido de enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezcla, o guarde el líquido de enjuague para su desecho o uso posterior. Vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuáguelo a presión como sigue: Vacíe los restos del contenido en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla y siga vaciando durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Sostenga el envase en posición invertida sobre el equipo de aplicación o tanque de mezcla o recolecte el líquido de enjuague para desecho o uso posterior. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el costado del envase, y enjuague a aproximadamente 40 psi durante 30 segundos como mínimo. Vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear.

## GARANTIA LIMITADA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDAD

**IMPORTANTE:** Lea esta DECLARACION DE GARANTIA LIMITADA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDAD antes de comprar o usar este producto. Al abrir y usar este producto, el comprador y todos los usuarios aceptan los términos de esta DECLARACION DE GARANTIA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDAD completos y sin excepciones. Si los términos de esta garantía no resultan aceptables, devuelva el producto sin abrimiento de punto de compra, y se reembolsará el precio de compra completo.

Resulta imposible eliminar todos los riesgos inherentemente relacionados con el uso de este producto. Puede producirse daño al artículo tratado, ineficacia u otras consecuencias no intencionales a causa del uso del producto en condiciones anormales tales como clima, presencia de otros materiales o la forma de uso o aplicación, etc. Dichos factores y condiciones están fuera del control del fabricante y, **AL COMPRAR Y USAR ESTE PRODUCTO, EL COMPRADOR Y TODOS LOS**

**USUARIOS DE ESTE PRODUCTO CONVIENEN EN ACEPTAR TODOS DICHOS RIESGOS.** El comprador y todos los usuarios convienen asimismo en asumir todos los riesgos de pérdida o daño por el uso del producto de cualquier manera que no esté explícitamente indicada en las instrucciones, advertencias y precauciones de la etiqueta o que no guarde conformidad con las mismas.

El fabricante garantiza solamente que este producto cumple con la descripción química dada en la etiqueta, y que el producto es razonablemente adecuado para el uso declarado en la etiqueta cuando se aplica de acuerdo a lo indicado en las instrucciones de empleo, sujeto a los riesgos inherentes descritos a continuación. **DENTRO DE LOS LIMITES CONSISTENTES CON LAS LEYES VIGENTES, EL FABRICANTE NI CONCEDE NI TIENE INTENCIONES DE CONCEDER NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTIA DE COMERCIALIZACION O IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, LAS QUE SON EXPRESAMENTE DENEGADAS EN LA PRESENTE.**

**EL UNICO RECURSO DEL COMPRADOR Y TODOS LOS USUARIOS DE ESTE PRODUCTO, Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL FABRICANTE, POR TODAS Y CADA UNA DE LAS PERDIDAS, DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DEL USO O LA MANIPULACION DE ESTE PRODUCTO, YA SEA POR CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL Estricta O DE ALGUN OTRO MODO, SE LIMITARA, A OPCION DEL FABRICANTE, AL REEMPLAZO DE O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA POR LA CANTIDAD DE PRODUCTO POR LA QUE SE RECLAMAN DAÑOS. DENTRO DE LOS LIMITES CONSISTENTES CON LAS LEYES VIGENTES, EL FABRICANTE NO SERA RESPONSABLE EN NINGUN CASO POR DAÑOS INDIRECTOS, CONSECUENTES O ESPECIALES RESULTANTES DEL USO O MANIPULACION DE ESTE PRODUCTO.** Se deberá notificar con prontitud al fabricante por escrito todos los reclamos, ya sean por contrato, responsabilidad civil, negligencia, responsabilidad estricta o por alguno otro motivo para ser elegible para recibir cualquiera de los recursos indicados anteriormente.

Los términos de esta DECLARACION DE GARANTIA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDAD no se pueden modificar por ninguna declaración o acuerdo por escrito o verbal en el punto de venta u otro lugar. Ningún empleado o agente del fabricante o vendedor está autorizado para modificar o exceder de ninguna manera los términos de esta garantía limitada y denegación de responsabilidad.

TZONE™ es una marca comercial de PBI-Gordon Corporation.

TRIMEC® es una marca registrada de PBI-Gordon Corporation.

© La bandera a cuadros/diseño de etiqueta es una marca registrada de PBI-Gordon Corporation.

836/1-2016 AP080113

Nº REG. EPA 2217-976



Una compañía propiedad de empleados

**FABRICADO POR  
PBI/GORDON CORPORATION  
1217 WEST 12TH STREET  
KANSAS CITY, MISSOURI 64101  
[www.GordonsProfessional.com](http://www.GordonsProfessional.com)**

ATENCION: Esta etiqueta para especímenes se proporciona únicamente para fines de información. Este producto podría no estar disponible para la venta en su estado o ubicación. La información dada en esta etiqueta puede diferir de la información hallada en la etiqueta del producto que está utilizando. Siempre siga las instrucciones de uso y atégase a las precauciones dadas en la etiqueta del producto que está utilizando.